



Informazioni tecniche – Protezione degli animali

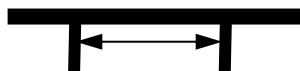
Misure minime per la detenzione di bovini

Indice

- Misure nella stabulazione in gruppo
- Stabulazione individuale dei vitelli
- Stabulazione fissa dei bovini
- Basi legali

Nota

Dove non indicato altrimenti, le misure delimitano sempre spazi liberi (luce netta). Le misure per le vacche si applicano anche alle vacche lattifere, alle vacche madri e alle vacche nutrici. Alle femmine di yak adulte si applicano le misure minime previste per le vacche con un'altezza al garrese di 125 ± 5 cm.



luce netta

Misure nella stabulazione in gruppo

Dimensioni delle stalle a stabulazione libera

Per le stalle e i box realizzati dopo il 1° settembre 2008

Categoria animale	Vitelli		Animali giovani ¹⁾				Vacche e primipare in gestazione avanzata ²⁾ con un'altezza al garrese di		
	fino a 3 settimane	fino a 4 mesi	fino a 200 kg	fino a 300 kg	fino a 400 kg	oltre 400 kg	125 ± 5 cm	135 ± 5 cm	145 ± 5 cm
Superficie di riposo con lettiera in sistemi privi di box di riposo, m ²	1,0 ³⁾	1,2-1,5 ⁴⁾	1,8 ⁵⁾	2,0 ⁵⁾	2,5 ⁵⁾	3,0 ⁵⁾	4,0	4,5	5,0

- 1) I bovini da ingrasso di oltre cinque mesi non possono essere tenuti in box ad area unica con lettiera profonda.
- 2) Sono considerate in gestazione avanzata le manze nei due mesi prima del parto.
- 3) La superficie del box deve essere di almeno 2,0 m².
- 4) Secondo l'età e la taglia dei vitelli. La superficie del box deve essere di almeno 2,4–3,0 m².
- 5) La superficie di riposo può essere ridotta del 10 per cento al massimo se gli animali possono accedere in ogni momento anche a un'altra area di pari dimensioni o più ampia.

Categoria animale	Animali giovani				
	fino a 200 kg	200 - 250 kg	250 - 350 kg	350 - 450 kg	oltre 450 kg
Superficie ^{1,2)} con pavimenti completamente perforati, m ²	1,8	2,0	2,3	2,5	3,0

- 1) La superficie deve essere ricoperta da un materiale soffice e plastico.
- 2) La superficie può essere completamente perforata soltanto per i bovini di oltre quattro mesi.

Per le stalle e i box realizzati prima del 1° settembre 2008

Categoria animale	Vitelli		Animali giovani				Vacche ¹⁾
	fino a 3 settimane	fino a 4 mesi	fino a 200 kg	fino a 300 kg	fino a 400 kg	oltre 400 kg	135 ± 5 cm
Superficie di riposo con lettiera in sistemi privi di box di riposo, m²	1,0 ²⁾	1,2-1,5 ³⁾	1,8 ⁴⁾	2,0 ⁴⁾	2,5 ⁴⁾	3,0 ⁴⁾	4,5

- 1) Le misure per le vacche valgono per animali con un'altezza al garrese di 135 ± 5 cm. Per animali di taglia maggiore le misure vanno corrispondentemente aumentate; per animali di taglia inferiore possono essere adeguatamente ridotte.
- 2) La superficie del box deve essere di almeno 2,0 m².
- 3) Secondo l'età e la taglia dei vitelli. La superficie del box deve essere di almeno 2,4–3,0 m².
- 4) La superficie di riposo può essere ridotta del 10 per cento al massimo se gli animali possono accedere in ogni momento anche a un'altra area di pari dimensioni o più ampia.

Categoria animale	Animali giovani				
	fino a 200 kg	200 - 250 kg	250 - 350 kg	350 - 450 kg	oltre 450 kg
Superficie^{1,2)} con pavimenti completamente perforati, m²	1,8	2,0	2,3	2,5	3,0

- 1) La superficie deve essere ricoperta da un materiale soffice e plastico.
- 2) La superficie può essere completamente perforata soltanto per i bovini di oltre quattro mesi.

Misure dei box di riposo

Per i box di riposo realizzati dopo il 1° settembre 2008

Misure dei box di riposo ²⁾ in cm	Animali giovani				Vacche e primipare in gestazione avanzata ³⁾ con un'altezza al garrese di		
	fino a 200 kg	fino a 300 kg	fino a 400 kg	oltre 400 kg	125 ± 5 cm	135 ± 5 cm	145 ± 5 cm
Lunghezza dei box, contro parete	160	190	210	240	230 ^{1,4)}	240 ^{1,4)}	260 ^{1,4)}
Lunghezza dei box, contrapposti ⁵⁾	150	180	200	220	200 ¹⁾	220 ¹⁾	235 ¹⁾
Larghezza dei box	70	80	90	100	110 ¹⁾	120 ¹⁾	125 ¹⁾
Spazio libero al suolo sotto la separazione, almeno	--	--	--	40	40	40	40
Lunghezza della superficie di riposo	120	145	160	180	165 ¹⁾	185 ¹⁾	190 ¹⁾

- 1) Le misure per le vacche valgono per animali con un'altezza al garrese di 135 ± 5 cm. Per animali di taglia maggiore le misure vanno corrispondentemente aumentate; per animali di taglia inferiore possono essere adeguatamente ridotte.
- 2) Alle separazioni autorizzate dei box di riposo si applicano oneri separati, riportati nell'elenco aggiornato degli impianti di stabulazione autorizzati (www.blv.admin.ch/themen/stallliste/index.html?lang=it).
- 3) Sono considerate in gestazione avanzata le manze nei due mesi prima del parto.
- 4) Il punto d'appoggio anteriore deve essere fissato alla parete oppure distare almeno 45 cm dalla stessa.
- 5) Se si utilizzano sistemi d'attacco «canadesi», i box di riposo contrapposti devono essere separati l'uno dall'altro per mezzo di una barra frontale o di un dispositivo simile. Questa separazione deve situarsi al centro fra i due box.

Per i box di riposo realizzati prima del 1° settembre 2008

Misure dei box di riposo¹⁾ in cm	Vacche²⁾
Lunghezza dei box, contro parete	240
Lunghezza dei box, contrapposti	220
Larghezza dei box³⁾	120
Spazio libero al suolo sotto la separazione, almeno	40
Lunghezza della superficie di riposo	185

1) Alle separazioni autorizzate dei box di riposo si applicano oneri separati, riportati nell'elenco aggiornato degli impianti di stabulazione autorizzati (www.blv.admin.ch/themen/stallliste/index.html?lang=it).

2) Le misure per le vacche valgono per animali con un'altezza al garrese di 135 ± 5 cm. Per animali di taglia maggiore le misure vanno corrispondentemente aumentate; per animali di taglia inferiore possono essere adeguatamente ridotte.

3) Una tolleranza di 1 cm è autorizzata nel caso di archetti senza supporto posteriore.

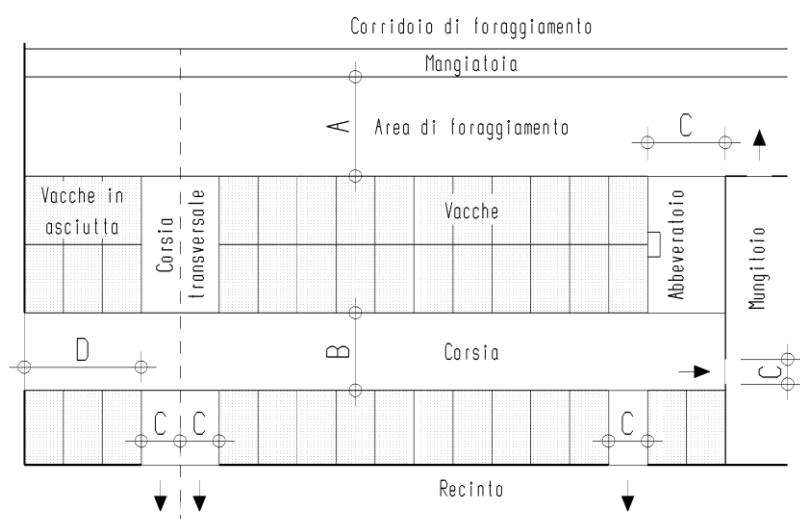
Dimensioni delle corsie e delle poste di foraggiamento per vacche

Per le stalle a stabulazione libera realizzate dopo il 1° settembre 2008

Misure in cm	Vacche e primipare in gestazione avanzata ¹⁾ con un'altezza al garrese di		
	125 ± 5 cm	135 ± 5 cm	145 ± 5 cm
Larghezza della posta di foraggiamento	65	72	78
A: Profondità della posta di foraggiamento ²⁾	290	320	330
B: Corsia ²⁾ retrostante una fila di box	220	240	260
C: Corsie trasversali ^{3,4)} : passaggio privo di possibilità d'incrocio per animali passaggio con possibilità d'incrocio per gli animali	tra 80 cm e 120 cm almeno 180 cm		

- 1) Sono considerate in gestazione avanzata le manze nei due mesi prima del parto.
- 2) Se una stalla è trasformata in stalla a stabulazione libera, le misure possono essere ridotte di 40 cm al massimo, a condizione che le separazioni dei box non raggiungano la delimitazione posteriore, che la corsia non sia senza sbocco e che vi siano altri spazi in cui gli animali possono evitarsi.
- 3) Se lungo le corsie trasversali sono sistemati abbeveratoi, rulli di sale o spazzole, dette corsie devono essere larghe almeno 240 cm.
- 4) La lunghezza delle corsie trasversali con una larghezza compresa tra 80 e 120 cm può essere al massimo di 6 m.

Misure delle corsie delle stalle



Box parto nelle stalle a stabulazione libera

Il box parto per bovini deve essere allestito quale box libero con lettiera e deve presentare una superficie di almeno 10 m² e una larghezza di almeno 2,5 m. In caso di più parti contemporanei, nel box parto deve essere disponibile una superficie di 10 m² per animale.

Stabulazione individuale dei vitelli

I vitelli tenuti individualmente devono avere un contatto visivo con animali della stesse specie.

Stabulazione in box individuali

Misure in cm	Vitello fino a 2 settimane
Larghezza del box	85
Lunghezza del box	130

Stabulazione in capannine per vitelli

Misure in m ²	Vitelli fino a 3 settimane	Vitelli da 4 settimane a 4 mesi
Superficie di riposo	1,0	1,2 – 1,5 ¹⁾

1) Secondo l'età e la taglia dei vitelli.

Stabulazione fissa dei bovini

Gli yak non possono essere tenuti legati.

Vacche e primipare in gestazione

Per le poste fisse realizzate dopo il 1° settembre 2008

I gioghi elettrici sono ammessi soltanto nelle poste fisse realizzate prima del 31 agosto 2013. Per i bufali non possono più essere realizzate nuove poste fisse.

Stabulazione fissa ¹⁾		Posta corta ³⁾			Posta media		
Posta in cm	Altezza al garrese	125 ± 5	135 ± 5	145 ± 5	125 ± 5	135 ± 5	145 ± 5
	Larghezza ²⁾	100	110	120	100	110	120
	Lunghezza	165	185	195	180	200	240

- 1) Le misure per le vacche valgono per animali con un'altezza al garrese di 120 - 150 cm. Per animali di taglia maggiore le misure vanno corrispondentemente aumentate; per animali di taglia inferiore possono essere adeguatamente ridotte.
- 2) La larghezza della posta equivale alla misura tra gli assi.
- 3) Per i sistemi d'attacco nelle poste corte esistono prescrizioni separate contenute negli oneri relativi ai sistemi autorizzati [nell'elenco degli impianti di stabulazione autorizzati](http://www.usav.admin.ch) (www.usav.admin.ch).

Per le poste fisse realizzate prima del 1° settembre 2008

Stabulazione fissa ^{1) 3)}		Posta corta ⁴⁾	Posta media
Posta in cm	Larghezza ²⁾	110	110
	Lunghezza	165	200

- 1) Misure minime per vacche con un'altezza al garrese di 135 ± 5 cm. Per animali di taglia maggiore le misure vanno corrispondentemente aumentate; per animali di taglia inferiore possono essere adeguatamente ridotte.
- 2) La larghezza della posta equivale alla misura tra gli assi.
- 3) Nelle stalle già esistenti il 1° settembre 2008 nelle regioni d'estivazione la posta deve essere larga 99 cm e lunga 152 cm in caso di posta corta o 185 cm in caso di posta media. Gli animali non possono essere tenuti in tali poste per più di otto ore al giorno.
- 4) Per i sistemi d'attacco nelle poste corte esistono prescrizioni separate contenute negli oneri relativi ai sistemi autorizzati [nell'elenco degli impianti di stabulazione autorizzati](http://www.usav.admin.ch) (www.usav.admin.ch).

Altri bovini

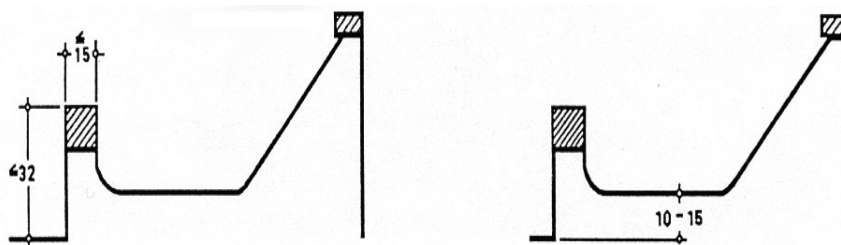
I gioghi elettrici possono essere utilizzati soltanto per i bovini di oltre 18 mesi e soltanto nelle poste fisse realizzate prima del 31 agosto 2013.

Stabulazione fissa in posta corta		Animali giovani			
		fino a 200 kg	fino a 300 kg	fino a 400 kg	oltre 400 kg
Posta in cm	Larghezza ¹⁾	70	80	90	100
	Lunghezza	120	130	145	155

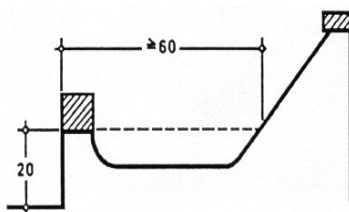
1) La larghezza della posta equivale alla misura tra gli assi.

Misure della mangiatoia nella stabulazione fissa in posta corta

Per le poste realizzate dopo il 1° settembre 2008



La parete della mangiatoia dalla parte dell'animale, compresa la parte in legno ed eventuali dispositivi rigidi sopra questa parte (quali tubi girevoli per la liberazione collettiva ecc.), non deve superare un'altezza di 32 cm sopra il livello della lettiera e non deve avere uno spessore superiore a 15 cm. La parete della mangiatoia dalla parte dell'animale può superare l'altezza di 32 cm se al lato superiore sono fissate bande di gomma flessibili. Il fondo della mangiatoia deve superare di almeno 10 cm il livello della lettiera, tappeti di gomma compresi.



La mangiatoia deve essere sufficientemente larga. A un'altezza di 20 cm sopra il livello della lettiera, tra il bordo della mangiatoia e la parete opposta, lo spazio libero deve essere di almeno 60 cm.

Legislazione:

Ordinanza sulla protezione degli animali (OPAn), ordinanza dell'USAV sulla detenzione di animali da reddito e di animali domestici (di seguito O animali da reddito e domestici)

Art. 3 OPAn

Detenzione adeguata degli animali

1. Gli animali devono essere tenuti in modo che non siano turbati nelle loro funzioni corporee o nel comportamento e che la loro facoltà di adattamento non sia messa alla prova in modo eccessivo.
2. I ricoveri e i parchi devono essere provvisti di luoghi adeguati in cui gli animali possano alimentarsi, abbeverarsi, urinare e defecare, di luoghi coperti in cui possano riposarsi e ritirarsi, di materiali che permettano loro di soddisfare le esigenze comportamentali tipiche della specie, di dispositivi per la cura del corpo e di ambienti climatizzati.
3. L'alimentazione e la cura sono adeguati se, alla luce delle esperienze acquisite e delle conoscenze fisiologiche, etologiche e igieniche, rispondono alle esigenze degli animali.
4. Gli animali non possono essere tenuti costantemente legati.

Art. 8 OPAn

Poste, box, dispositivi d'attacco

1. Le poste, i box e i dispositivi d'attacco devono essere concepiti in modo che gli animali non si feriscano e possano tenersi eretti, coricarsi, riposarsi e alzarsi nel modo tipico della loro specie.
2. Le corde, le catene, i collari e i dispositivi analoghi devono essere controllati regolarmente e adeguati alla taglia degli animali.

Art. 10 OPAn

Requisiti minimi

1. I ricoveri e i parchi devono soddisfare i requisiti di cui agli allegati 1–3.
2. Se nei sistemi di stabulazione vengono effettuati lavori di manutenzione che non si limitano alla sostituzione dei singoli elementi dell'impianto di stabulazione, occorre verificare se il locale è suddivisibile in modo tale che per le poste, i box di riposo, i settori di riposo, le corsie, le poste di foraggiamento e le aree di foraggiamento siano rispettate le dimensioni minime di cui all'allegato 1 per le stalle di nuova realizzazione.
3. L'autorità cantonale può autorizzare deroghe ai requisiti minimi nei casi menzionati al capoverso 2. Essa considera a tal fine l'onere risultante per il detentore di animali e il benessere degli animali.

Art. 35 OPAn

Dispositivi per dirigere il comportamento degli animali nella stalla

1. I dispositivi taglienti, acuminanti o a scarica elettrica per dirigere il comportamento degli animali nella stalla sono vietati. Le deroghe sono disciplinate nei capoversi di cui sotto.
2. Per i bovini sono ammesse a titolo provvisorio recinzioni elettriche fisse nella stabulazione libera per consentire lo svolgimento dei lavori di stalla.
3. Per i bovini non possono più essere installate nuove poste con gioghi elettrici.
4. Per l'impiego di gioghi elettrici vigono le disposizioni seguenti:
 - a. sono consentiti soltanto i gioghi elettrici regolabili secondo l'altezza dei singoli animali;

- b. possono essere impiegati soltanto per le vacche e per gli animali di età superiore a 18 mesi;
- c. possono essere utilizzati soltanto trasformatori adatti per i gioghi elettrici e autorizzati secondo l'articolo 7 capoverso 2 LPAn;
- d. le poste devono essere lunghe almeno 175 cm;
- e. la distanza tra il garrese e il giogo elettrico non può essere inferiore a 5 cm;
- f. i trasformatori possono essere accesi al massimo due giorni a settimana;
- g. nei giorni che precedono il parto e fino a una settimana dopo lo stesso il giogo elettrico deve essere spostato fino alla posizione superiore.

Art. 38 OPAn Detenzione di vitelli

- 1. I vitelli di età inferiore a quattro mesi non possono essere tenuti legati.
- 2. I vitelli possono essere legati o immobilizzati in altro modo per un breve periodo.
- 3. I vitelli di età compresa fra due settimane e quattro mesi devono essere tenuti in gruppo, sempre che l'azienda conti più di un vitello. Sono eccettuati i vitelli tenuti da soli in capannine con accesso permanente a un parco all'aperto.
- 4. I vitelli tenuti da soli devono avere un contatto visivo con i conspecifici.

Art. 40 OPAn Stabulazione fissa

- 1. I bovini tenuti legati devono potersi muovere regolarmente all'aperto, almeno per 60 giorni nel periodo di foraggiamento verde e per 30 giorni nel periodo di foraggiamento invernale. Possono essere privati dell'uscita all'aperto per al massimo due settimane. L'uscita deve essere annotata in un apposito registro.
- 2. L'UFV può prevedere deroghe per l'uscita dei tori riproduttori.
- 3. I vitelli le cui madri o nutrici sono tenute legate possono stare nella stalla in contatto con esse solo per breve tempo durante l'abbeverata.
- 4. Per i bufali non possono essere installate nuove poste.

Art. 10 O animali da reddito e domestici Capannine per vitelli (*igloo*)

- 1. La larghezza minima delle capannine per vitelli a posta singola deve consentire al vitello di girarsi al loro interno senza impedimenti.
- 2. La superficie di riposo con lettiera prevista all'allegato 1, tabella 1, numero 31 OPAn deve essere disponibile all'interno della capannina sulla superficie utilizzabile per il coricamento.

Art. 14 O animali da reddito e domestici n Settore di foraggiamento nella stabulazione fissa in posta corta

- 1. Nelle stalle di nuova realizzazione, la parete della mangiatoia rivolta verso l'animale non può superare i 32 cm di altezza, compresi il suo bordo in legno e le eventuali attrezzature rigide montate sopra di esso. La parete della mangiatoia rivolta verso l'animale può superare i 32 cm di altezza se sul bordo vengono montati pannelli flessibili in gomma.
- 2. Nelle stalle di nuova realizzazione, lo spessore della parete della mangiatoia rivolta verso l'animale non può superare i 15 cm.

3. Nelle stalle di nuova realizzazione, rispetto al livello del giaciglio il fondo della mangiatoia deve trovarsi almeno 10 cm più in alto.
4. Nelle stalle di nuova realizzazione, ad un'altezza di 20 cm sopra il livello del giaciglio, tra il lato della mangiatoia rivolto verso l'animale e il suo lato interno opposto ci devono essere almeno 60 cm di spazio libero.
5. Nelle stalle di nuova realizzazione, in nessun punto della mangiatoia la sua profondità può essere superiore a quella misurata ad una distanza di 40 cm dal lato della mangiatoia rivolto verso l'animale.
6. Le rastrelliere per il foraggiamento ad libitum o per bloccare gli animali, montate sopra la mangiatoia, non possono essere utilizzate per impedire agli animali di accedere alla mangiatoia.

Art. 16 O animali da reddito e domestici Box di riposo

1. Nelle stalle di nuova realizzazione, la lunghezza minima della superficie di riposo compresa tra il cordolo posteriore e il cordolo anteriore deve essere conforme all'allegato 3, in funzione della lunghezza totale dei box di riposo prescritta all'allegato 1, tabella 1, numeri 322 e 323 OPAn.
2. Per i bovini di peso superiore a 400 kg, il battianco deve trovarsi ad una distanza di almeno 40 cm dalla superficie di riposo.
3. Le parti del cordolo posteriore e del cordolo anteriore rivolte verso l'animale devono essere arrotondate o smussate con un taglio obliquo. Il cordolo posteriore, il cordolo anteriore come pure il livello del pavimento nella zona per la testa non possono superare il livello della superficie di riposo di più di 10 cm.
4. In caso di utilizzazione di tubi allineatori rigidi, i box contrapposti devono essere divisi mediante una tubo frontale o un'attrezzatura analoga. Tale elemento separatore deve trovarsi a metà tra i box contrapposti.
5. Nel settore di riposo le piantane non devono disturbare gli animali, né quando sono coricati né al momento del coricamento o dell'alzata.
6. Nei box fronte muro, la piantana anteriore del battianco deve essere fissata direttamente al muro oppure deve trovarsi ad una distanza di almeno 45 cm da quest'ultimo.

Art. 17 O animali da reddito e domestici Corsie

1. Nelle stalle a stabulazione libera, la larghezza delle corsie trasversali deve essere la seguente:
 - a. compresa tra 80 e 120 cm, se non consentono il passaggio simultaneo degli animali nei due sensi;
 - b. di almeno 180 cm, se consentono il passaggio simultaneo degli animali nei due sensi.
2. Nelle stalle di nuova realizzazione, le corsie trasversali di larghezza compresa tra 80 e 120 cm possono essere lunghe 6 m al massimo.
3. Se lungo le corsie trasversali sono sistemati abbeveratoi, blocchi di minerali da leccare oppure spazzole per il bestiame, nelle stalle di nuova realizzazione la loro larghezza deve essere di almeno 240 cm.

Art. 20 O animali da reddito e domestici Box parto per bovini

1. Il settore espressamente previsto per il parto (box parto per bovini) consiste in un box a stabulazione libera provvisto di lettiera. La sua superficie deve essere di almeno 10 m² e la sua larghezza di almeno 2,5 m. Per i parti in gruppo, la superficie deve essere di 10 m² per animale.